
Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 20 MAI 1920.

Proposition de loi modifiant l'article 47 de la loi du 16 mars 1865, modifiée par celle du 1^{er} juillet 1869, concernant la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

DÉVELOPPEMENTS.

MESSIEURS,

Aux termes de l'article 47 de la loi organique du 16 mars 1865, modifiée par la loi du 1^{er} juillet 1869, le maximum des rentes qui peuvent être constituées à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, au profit d'une même personne, est fixé à 1,200 francs.

Étant données la cherté de la vie et la diminution de la valeur du franc, il est indispensable d'augmenter le maximum ci-dessus et de le porter à 3,600 francs

C'est pourquoi, nous avons l'honneur de vous proposer de modifier, dans ce sens, ledit article 47.

MAX HALLET.

Proposition de loi modifiant l'article 47 de la loi du 16 mars 1865, modifiée par celle du 1^{er} juillet 1869, concernant la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

ARTICLE UNIQUE.

L'article 47, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 mars 1865, modifiée par celle du 1^{er} juillet 1869, est remplacé par la disposition suivante :

« Le maximum des rentes accumulées ne peut dépasser trois mille six cents francs. »

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 47 der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, betreffende de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.

EENIG ARTIKEL.

Artikel 47, § 1, der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het hoogste bedrag van de gezamenlijke renten mag niet drie duizend zeshonderd frank overschrijden. »

MAX HALLET.

L. COLLEAUX.

K. VAN HOEYLANDT.

G. HUBIN.

CAM. HUYSMANS.

H. DE SELYS LONGCHAMPS.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 20 MEI 1920.

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 47 der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, betreffende de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.

TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Naar luid van artikel 47 der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, wordt het hoogste bedrag der renten welke, ten voordeele van een zelfden persoon, ter Algemeene Spaar- en Lijfrentekas kunnen gevestigd worden, op 1,200 frank bepaald.

Gezien de levensduurte en de waardevermindering van den frank, is het noodzakelijk geworden bovengemeld maximum te verhoogen en op 3,600 frank te brengen.

Dienvolgens hebben wij de eer U voor te stellen; gemeld artikel 47 in dien zin te wijzigen.

MAX HALLET.

Proposition de loi modifiant l'article 47 de la loi du 16 mars 1865, modifiée par celle du 1^{er} juillet 1869, concernant la Caisse générale d'Épargne et de Retraite.

ARTICLE UNIQUE.

L'article 47, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 mars 1865, modifiée par celle du 1^{er} juillet 1869, est remplacé par la disposition suivante :

« Le maximum des rentes accumulées ne peut dépasser trois mille six cents francs. »

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 47 der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, betreffende de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas.

EENIG ARTIKEL.

Artikel 47, § 1, der wet van 16 Maart 1865, gewijzigd door die van 1 Juli 1869, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het hoogste bedrag van de gezamenlijke renten mag niet drie duizend zeshonderd frank overschrijden. »

MAX HALLET.

L. COLLEAUX.

K. VAN HOEYLANDT.

G. HUBIN.

CAM. HUYSMANS.

H. DE SELYS LONGCHAMPS.